

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ И ПРОБЛЕМЫ
ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ НАРОДОВ ВОСТОКА

IX ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ ИО ИВ АН
(автоаннотации и краткие сообщения)

Издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
1973

Шербак - А.М.Шербак, Грамматический очерк языка тюркских текстов X-XIII вв. из Восточного Туркестана, М.-Л, 1961.

С-ц - Л.Д.Тугушева, Памятники древнеуйгурской письменности из собрания ЛО ИВ АН СССР. Фрагменты уйгурской версии биографии Смань-цзана (в печати).

1) M. Räsänen, Materialien zur Morphologie der türkischen Sprachen. Sto XXI, Helsinki, 1957, стр. 62.

2) Ю.Д.Апресян, Экспериментальное исследование семантики русского глагола, М., 1967, стр. 228.

И.И.Цукерман

СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ В ХОРАНСКОМ КУРМАНДЖИ (Парадигмы)

Ниже публикуются некоторые из парадигм склонения, представляющие интерес с точки зрения учета диалектических процессов, присущих современному курдскому языку. Автор исходит из того, что язык как развивающаяся система не может быть правильно понят и описан без учета вариантности некоторого числа составляющих его единиц, деталей и узлов. Варианты языковых единиц, обнаруживаемые в синхроническом срезе языковой системы любой дробности (включая речь отдельного человека - идиолект), соотносятся не только синхронически, но и диахронически, как архетипы с неотипами. Языковая система не может изменяться, минуя вариантность, так как любому переходу от архетипа к неотипу обязательно предшествует период сосуществования архетипа с неотипом (или с конкурирующими неотипами). Следовательно, взятые в совокупности варьирующие единицы составляют диалектический лимит языковой системы, позволяющий судить о возможных направлениях ее изменчивости.

Публикуемые парадигмы отражают языковую систему Г.Г.Пехлеви - автора ряда школьных учебников на курдском языке, изданных в первой половине тридцатых годов в Ашхабаде. (Перечень см.: И.И.Цукерман. Глагольные окончания в хорасанском курманджи. Диахроническая направленность вариантов, - "Палестинский сборник", вып. 21 (84), 1970, стр. 115). Данные идиолекта Г.Г.Пехлеви в главном и существенном нисколько не противоречат общей

системе хорасанского курманджи, подтверждая вместе с тем положение о том, что вариантность присуща не только языку любой общности, но и речи отдельного индивида, принадлежащего к этой общности. Из сказанного логически вытекает и следующий вывод: при анализе варьирующих деталей общего языка целесообразно опираться на данные идиолектов, нередко представляющие разные ступени в соотношении архетипа с неотипом (неотипами).

В приводимых ниже таблицах сочетание знаков / > означает "чередуются с неотипом", / < - "чередуются с архетипом".

Таблица 1

Суффикс неопределенного артикля единственного числа

| | |
|--|----------------------|
| 1. Согласный вариант | -ek |
| gor 'волк' | gorek |
| 2. Гласный вариант | -yek (/ > -yêk) |
| kêrgî 'заяц' | kêrgîyek(/>kêrgîyêk) |
| 3. Гласный вариант -к , сопровождаемый внутренней флексией | |
| se 'собака' | sêk |
| bira 'брат' | birêk |

Таблица 2

Имя с неопределенным артиклем единственного числа

| Прямой падеж | Косвенный падеж |
|-----------------|-----------------|
| kitawek 'книга' | kitawek(i) |

Таблица 3

Сочетание указательных местоимений с именами существительными

Сочетание с местоимением wa 'этот'

Единственное число

| Прямой падеж | Косвенный падеж |
|-----------------------|-----------------|
| wa adem+a ('человек') | wî adem+a |

Множественное число

| | |
|--------------|--------------|
| wa adem+an+a | wa adem+an+a |
|--------------|--------------|

Сочетание с местоимением ew 'тот'

Единственное число

| Прямой падеж | Косвенный падеж |
|--------------|-----------------|
| ew adem+a | wî adem+i |

Множественное число

| | |
|-------------------|-----------------|
| Прямой падеж | Косвенный падеж |
| ew adem+an+a | wan adem+an(+a) |
| / > wan adem+an+a | |

Таблица 4

Формы косвенного падежа единственного числа имени существительного без артикля.

Первое склонение (I)

(Внешняя, или конечная, флексия)

| | | | | |
|--------|------------------|--------------------|-----------------|-------|
| kitaw | 'книга' | - kitawê / > kitêw | (II) / > kitêwê | (III) |
| biratî | 'братство' | - biratîyê | | |
| mange | 'корова' | - mangê / > mênge | (II) / > mêngê | (III) |
| qaso | (им. собств. м.) | - qasê / qaso | (IV) | |
| rê | 'дорога' | - rê | | |

Второе склонение (II)

(Внутренняя, или срединная, флексия)

| | | | | |
|---------|------------------|--------------------|------------|------|
| padewan | 'пастух' | - padewin/ padewan | (IV) | |
| difal | 'стена' | - difêl/difal | (IV) | |
| derî | 'дверь' | - dêrî/ > dêrê | (III)/derî | (IV) |
| Насî' | (им. собств. м.) | - Нêcî/ < Насî | (IV) | |

Третье склонение (III)

(Смешанная, или срединно-конечная, флексия)

| | | | | |
|-------|----------|--------------------|-----------------|------|
| kitaw | 'книга' | - kitêwê / < kitêw | (II) / < kitawê | (I) |
| remî | 'хлопок' | - rêmê/ < rêmî | (II) / remî | (IV) |

Четвертое склонение (IV)

| | | | | |
|-------|------------------|-------------------|----------------|-------|
| gor | 'волк' | - gor | | |
| rêvî | 'лиса' | - rêvî/ > rêvîyê | (I) | |
| Насî | (им. собств. м.) | - Насî / > Нêcî | (II) | |
| texte | 'доска' | - texte / > têxte | (II) / > têxtê | (III) |